

# VERITAS®

Power Stitch 17  
Power Stitch Pro



# DE Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....	02
Sicherheitshinweise .....	03
Technische Daten .....	04
Entsorgung / Umweltschutz .....	05
Erklärung der graphischen Symbole.....	05
Übersicht .....	06
Nähen.....	07
Nadel einsetzen .....	08
Nähfuß befestigen und abnehmen.....	09
Unterfaden aufspulen und einsetzen.....	10
Oberfaden einfädeln .....	11
Nadeleinfädler .....	12
Fadenspannung .....	12
Mit dem Nähen beginnen .....	13
Wartung.....	13
Störungsbehebung.....	14

## Einleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Nähmaschine! Sie haben ein Qualitätsprodukt gekauft, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde und das Ihnen bei entsprechender Wartung viele Jahre lang gute Dienste leisten wird. Diese Nähmaschine ist für das Nähen von Textilien und Leder bestimmt.

**Wichtig:** Obwohl diese Maschine die Möglichkeit hat, dicke Stoffe und Leder zu nähen, handelt es sich um eine Haushaltsmaschine und sie ist nicht für den professionellen / industriellen Gebrauch geeignet. Bitte befolgen Sie immer die Anweisungen der Nadel-/ Stoff-/Fadenkombinationen (siehe QR-Code, Kapitel "Mit dem Nähen beginnen"). Bei Nichtbeachtung verfällt die Garantie.

Bitte lesen Sie vor der ersten Benutzung die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise. Wer mit dieser Anleitung nicht vertraut ist, darf das Gerät nicht benutzen. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Wir wünschen Ihnen viel Freude und große Näherfolge! Fragen zur Maschine, zum Service und zur Kundenbetreuung:

**Kostenlose Servicenummer:** 00800 333 00 777  
**E-Mail:** [service-de@veritas-sewing.com](mailto:service-de@veritas-sewing.com)

**Serviceadresse:**  
Crown Technics GmbH  
Service Center  
c/o Sertronics GmbH  
Ostring 60  
DE-66740 Saarlouis



**Service & Infos:**  
[www.powerstitch.veritas.guide](http://www.powerstitch.veritas.guide)





# Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, bevor Sie die Nähmaschine benutzen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an einem geeigneten Ort in der Nähe des Gerätes für die Zukunft auf. Händigen Sie die Gebrauchsanleitung bei der Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls mit aus. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff "Gerät" bezieht sich auf die Nähmaschine (mit Netzkabel und Fußpedal).

**Sicherheit am Arbeitsplatz** – Diese Nähmaschine ist ausschließlich für den privaten Hausgebrauch vorgesehen. Verwenden Sie die Nähmaschine nur im Temperaturbereich von 5 bis 40 °C. Falls die Temperatur sehr niedrig ist, funktioniert die Nähmaschine möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Installieren Sie das Gerät nicht in einer Höhe von mehr als 2000 Metern über dem Meeresspiegel. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchtem Zustand oder feuchter Umgebung. Verwenden Sie das Gerät immer nur in trockenen Räumen. Stellen Sie die Nähmaschine auf eine standfeste, ebene, trockene und stabile Arbeitsfläche. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen. Installieren Sie das Netzkabel so, dass keine Stolperfalle entsteht. Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Gerätes fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

**Elektrische Sicherheit** – Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Netzkabel mit der Nähmaschine. Andere Netzkabel können das Gerät beschädigen. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf der Kennzeichnung des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt (mit 230V oder 240V beschriftete Geräte können auch mit 220V betrieben werden). Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist. Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages. Zweckentfremden Sie das Netzkabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Greifen Sie beim Herausziehen den Stecker und nicht das Netzkabel. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Netzkabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

**Sicherheit von Personen** – Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

**Sorgfältiger Umgang und Gebrauch vom Gerät** – Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Näharbeit die dafür bestimmte Nähmaschine. Mit einer passenden Nähmaschine arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich. Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden. Stellen Sie niemals etwas auf das Fußpedal. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät wegräumen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes. Bewahren Sie das unbenutzte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Nähmaschinen sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden. Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Nähmaschinen.


**GEFAHR! LEBENS UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Verwenden Sie das Gerät, Zubehör oder Einsatzwerkzeuge (z.B. Nadeln, Spulen, usw.) entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch des Gerätes für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

**Sicherheitshinweise zu Service** – Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt. Wenn die LED-Beleuchtung beschädigt oder defekt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Das Gerät darf nur mit einem bestimmten Fußpedal und/oder Netzkabel verwendet werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Wenn das Fußpedal und/oder das Netzkabel beschädigt oder defekt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ersetzt werden.

**Sicherheitshinweise für alle Anwendungen** – Diese Nähmaschine ist zum Nähen von haushaltsüblichen Textilien zu verwenden. Beachten Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen. Dieses Gerät ist nicht vorgesehen zur Verarbeitung von anderen Materialien (z.B. Zeltplane, Segeltuch und ähnlich schweren Stoffen). Anwendungen, für die dieses Gerät nicht ausgelegt ist, stellen ein Risiko dar; es besteht Verletzungsgefahr. Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Gerät vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Gerät befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung. Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Halten Sie das Netzkabel von sich bewegendem Zubehör fern.

**Allgemeines** – Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. **GEFAHR! LEBENS UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie niemals Kinder mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die Gefahren häufig. Halten Sie Kinder immer vom Verpackungsmaterial fern. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie beliebige Änderungen an den Einstellungen oder einen Zubehörwechsel vornehmen. Betreiben Sie das Gerät niemals mit blockierten Belüftungsöffnungen. Halten Sie die Belüftungsöffnungen des Gerätes sowie des Fußpedals frei von Fusseln, Staub und Stoffabfällen. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie Einstellungen oder Arbeiten im Bereich der Nadel durchführen, wie Nadel einfädeln oder wechseln, Spule einsetzen oder wechseln, Nähfuß wechseln und so weiter. Crown Technics GmbH kann nur dann die einwandfreie Funktion des Gerätes zusichern, wenn das entsprechende Zubehör verwendet wird. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Netzkabel mit der Nähmaschine. Andere Netzkabel können das Gerät beschädigen. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten. Vor der erstmaligen Anwendung des Gerätes wird die Einholung praktischer Informationen empfohlen. Wenn Sie mit der Bedienung von Nähmaschinen nicht vertraut sind, empfehlen wir, einen Einführungskurs zu besuchen. Prüfen Sie stets, dass die Netzspannung mit der auf der Kennzeichnung des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt (mit 230V oder 240V beschriftete Geräte können auch an 220V betrieben werden). Überprüfen Sie das Netzkabel vor der Verwendung auf Schäden. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, ersetzen Sie es durch ein Originalkabel, das nur beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen, um Verletzungen durch versehentliches Einschalten zu vermeiden. Halten Sie Körperteile, Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mit dem laufenden Nadel in Berührung kommen. Verwenden Sie verschlissene Nadeln nicht weiter. Wird bei der Arbeit das Netzkabel beschädigt oder durchtrennt, berühren Sie das Netzkabel nicht, sondern ziehen Sie sofort den Netzstecker. Das Gerät nicht weiter verwenden, wenn das Netzkabel beschädigt ist; ersetzen Sie dieses durch ein neues Original-Netzkabel. Andere Netzkabel können das Gerät beschädigen. Bei elektrischer oder mechanischer Fehlfunktion das Gerät sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen. Ziehen Sie beim Verlassen der Nähmaschine sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen sie vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose.

## Technische Daten

Typ	Veritas Power Stich 17 Veritas Power Stich PRO
Gewicht	5,6 kg
Abmessungen	396 x 168 x 298 mm
Nennspannung	230 V ~, 50 HZ
Nennleistung	90 W
Schutzklasse	II 
Kabellänge Netzkabel	≈ 1.8 m
Nadelsystem	130 /705H

**Störungsfrei nach EU-Richtlinie, TÜV Rheinland geprüft**

# Entsorgung / Umweltschutz

## Entsorgung von Elektrogeräten



Dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung zeigt an, dass das Gerät nicht als unsortierter Hausmüll behandelt werden darf, sondern separat entsorgt werden muss. Entsorgen Sie das Gerät an einer Sammelstelle für das Recycling und die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten innerhalb der EU und in anderen europäischen Ländern, die über Systeme zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten verfügen. Mit der korrekten Entsorgung des Gerätes helfen Sie, mögliche Gefahren für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Behandlung von Altgeräten verursacht werden können. Die Wiederverwertung von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Geräte mit gefährlichem Defekt sofort entsorgen und sicherstellen, dass sie nicht mehr verwendet werden können. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich bei Ihrem Händler vor Ort über die Rücknahmemöglichkeiten. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben



Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten



.In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit und EMV

## Erklärung der graphischen Symbole



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen



Doppelte Isolierung ohne Erdleiter



vom TÜV Rheinland zertifiziert



Sicherheit nach anerkannten Regeln geprüft



Mit dieser Seite nach oben lagern/transportieren



Zerbrechlich, sorgfältig handhaben



Materialsymbol, wichtig für die Rückgewinnung



Verpackung umweltgerecht entsorgen



Darf in die getrennte Sammlung für Verpackungen

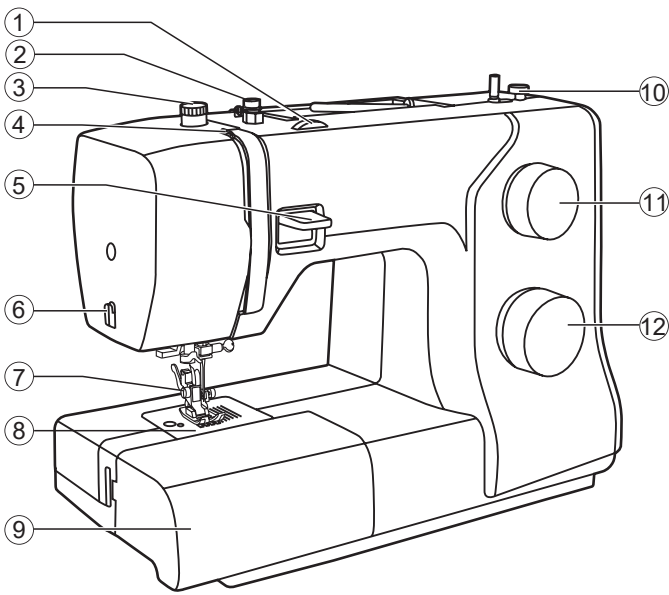


Erstickungsgefahr



Plastikbeutel von Kleinkindern fernhalten

# Übersicht



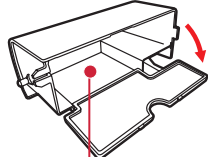
- ① Fadenspannungsregler
- ② Unterfadenspulführung
- ③ Nähfußdruck
- ④ Fadenhebel
- ⑤ Rückwärtsnähtaste
- ⑥ Fadenabschneider
- ⑦ Nähfuß
- ⑧ Stichplatte
- ⑨ Anschlagetisch und Zubehörfach
- ⑩ Begrenzung für Spulenrichtung
- ⑪ Stichlängenrad
- ⑫ Stichwahlrad



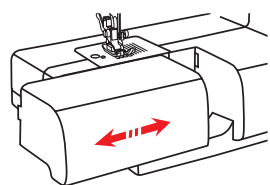
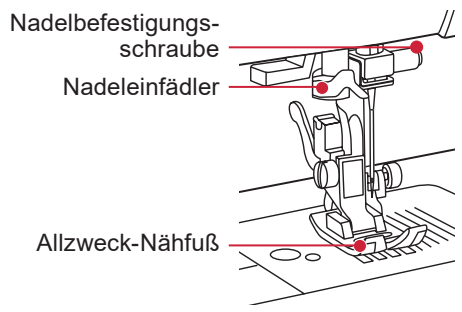
Power Stitch Fuß



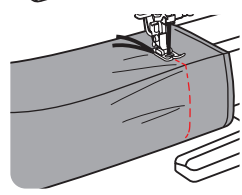
Antihafffuß



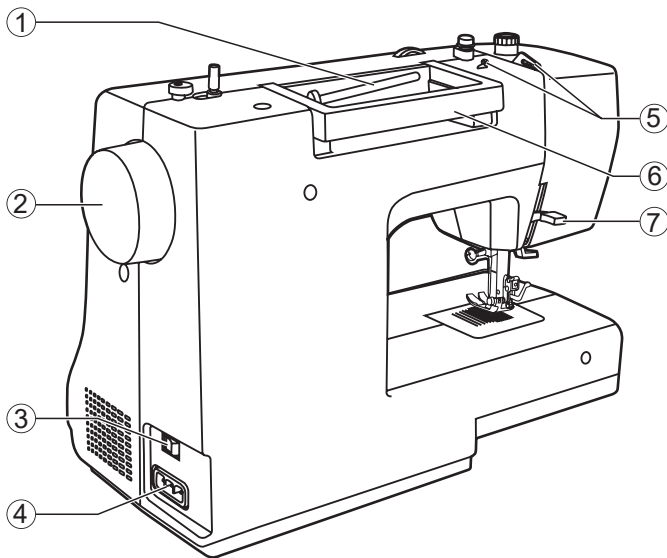
- |                                  |  |                      |  |
|----------------------------------|--|----------------------|--|
| Allzweck-Nähfuß                  |  | Kanten-/Quiltführung |  |
| Reißverschlussfuß                |  | Nadeln               |  |
| Knopflochfuß                     |  | Garnrollenkappe      |  |
| Knopfannähfuß                    |  | Stopfplatte          |  |
| Kantenumnähhfuß                  |  | L-Schraubendreher    |  |
| Nahttrenner/<br>Reinigungspinsel |  | Kappnahtplatte       |  |
| zweiter<br>Garnrollenstift       |  | Spule                |  |
|                                  |  | Filzkissen           |  |



Anschlagetisch horizontal halten und nach links ziehen, um ihn zu entfernen.  
Anschlagetisch horizontal halten und nach rechts schieben, um ihn wieder zu befestigen.



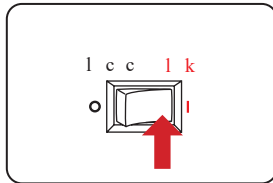
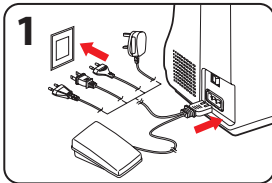
Das Freiarmnähen ist sehr praktisch zum Nähen schlauchförmiger Bereiche, wie Hosensäume und Ärmelaufschläge.



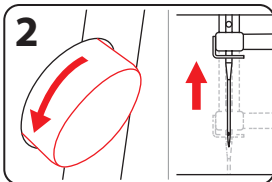
- ① Horizontaler Garnrollenstift
- ② Handrad
- ③ Hauptschalter
- ④ Netzanschlussbuchse
- ⑤ Oberfadenführung
- ⑥ Tragegriff
- ⑦ Zweistufen-Nähfußheber

## Nähen

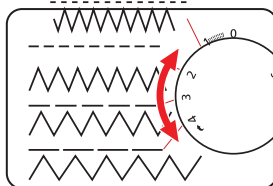
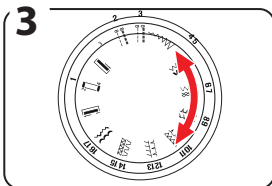
Vergewissern Sie sich vor dem Nähen, dass Sie die Nadel-/Stoff-/Fadenkombinationen beachten und den empfohlenen Nähfuß verwenden.



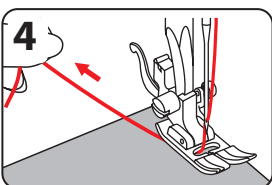
Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen Tisch. Schließen Sie das Gerät wie abgebildet an eine Stromquelle an. Bringen Sie den Hauptschalter in die Ein-Position.



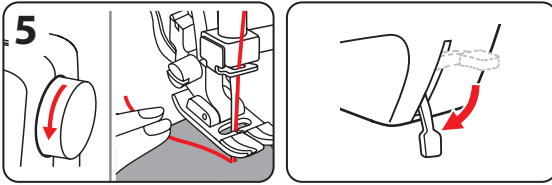
Heben Sie die Nadel auf ihre höchste Position an, indem Sie das Handrad zu sich drehen, bis der Markierungspunkt mit der Linie auf der Maschine übereinstimmt. Heben Sie den Nähfußheber an.



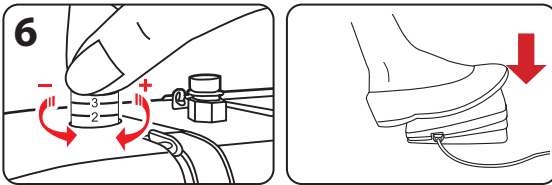
Heben Sie die Nadel auf ihre höchste Position an, indem Sie das Handrad zu sich drehen, bis der Markierungspunkt mit der Linie auf der Maschine übereinstimmt. Heben Sie den Nähfußheber an.



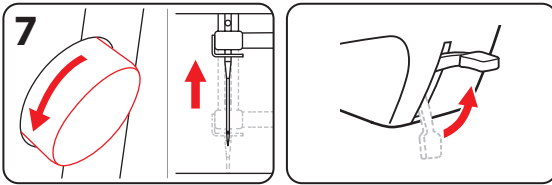
Heben Sie die Nadel auf ihre höchste Position an, indem Sie das Handrad zu sich drehen, bis der Markierungspunkt mit der Linie auf der Maschine übereinstimmt. Heben Sie den Nähfußheber an.



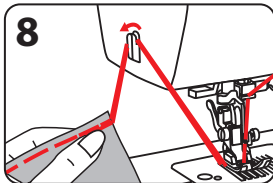
Heben Sie die Nadel auf ihre höchste Position an, indem Sie das Handrad zu sich drehen, bis der Markierungspunkt mit der Linie auf der Maschine übereinstimmt. Heben Sie den Nähfußheber an.



Passen Sie den Nähfußdruck an. Bei sehr dünnem Stoff verringern Sie den Druck. Bei schwerem Stoff erhöhen Sie den Druck. Drücken Sie den Fußanlasser langsam herunter, um mit dem Nähen zu beginnen. Lassen Sie den Fußanlasser los, um die Maschine anzuhalten. Sie können rückwärts nähen, indem Sie den Rückwärtsnähhebel drücken.



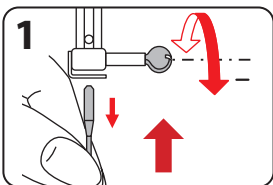
Drehen Sie das Handrad in Ihre Richtung (gegen den Uhrzeigersinn), um die Nadel anzuheben. Heben Sie den Nähfußlifter an und entfernen Sie den Stoff.



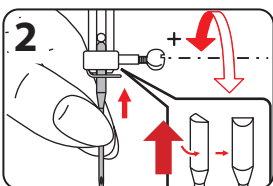
Führen Sie beide Fäden zur Seite der Planscheibe und in den Fadenschneider. Ziehen Sie die Fäden nach unten, um sie zu schneiden.

## Nadel einsetzen

Wechseln Sie die Nadel regelmäßig, insbesondere wenn sie Anzeichen von Verschleiß aufweist oder Probleme verursacht.



Drehen Sie das Handrad zum Anheben der Nadel nach vorne zu sich, lösen Sie dann die Nadelklemmschraube zum Entfernen der Nadel.

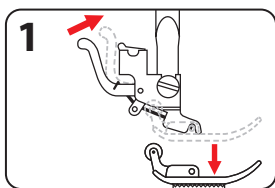


Setzen Sie die neue Nadel so ein, dass die flache Seite des Nadelschafts zur Rückseite ausgerichtet ist. Setzen Sie die Nadel ein und schieben Sie sie bis zum Ende nach oben. Sichern Sie sie dann, indem Sie die Nadelhalterschraube festziehen.



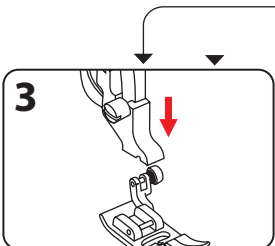
# Nähfuß befestigen und abnehmen

Schalten Sie den Netzschalter aus, wenn Sie einen der unten aufgeführten Vorgänge durchführen!  
Verwenden Sie immer den richtigen Fuß für das gewählte Muster. Ein falscher Fuß kann zum Bruch der Nadel führen.



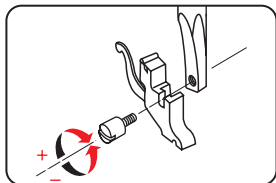
**1** Heben Sie den Nähfußlifter an. Drücken Sie den hinteren Hebel, um den Nähfuß zu lösen.

**2** Den am besten passenden Fuß wählen...



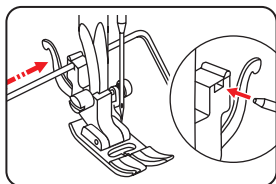
**3** Senken Sie den Nähfußlifter ab, bis die Aussparung auf den Stift trifft. Der Nähfuß wird automatisch am Nähfußhalter befestigt.

## Nähfußhalter entfernen und einsetzen



Heben Sie den Nähfußlifter an. Richten Sie ihn an der unteren linken Seite der Nähfußstange aus. Halten Sie den Nähfußhalter und ziehen Sie die Schraube fest.

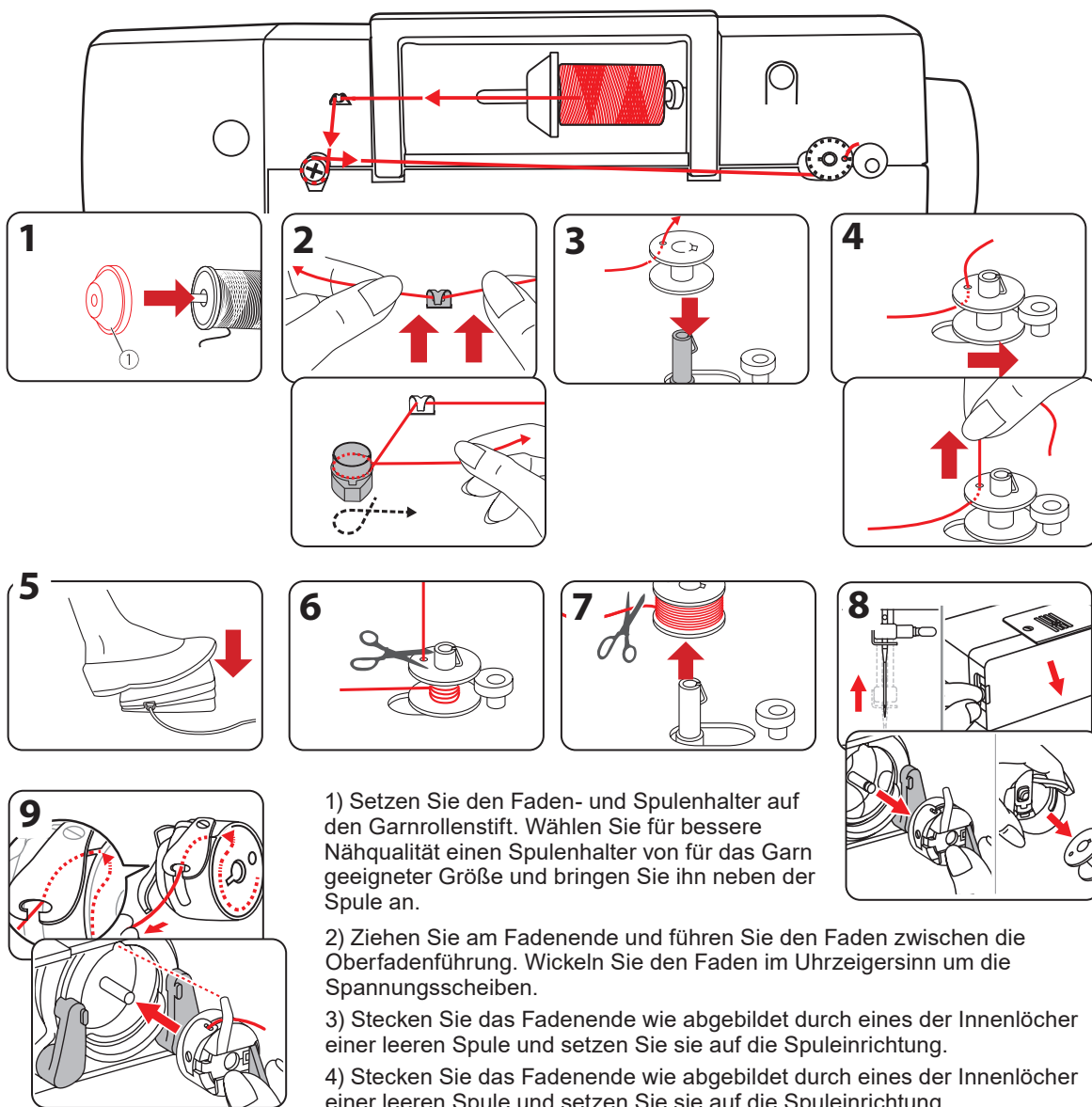
## Einsetzen der Kanten-/Stepführung



Setzen Sie die Kanten- und Steppführung wie abgebildet in den Schlitz ein. Stellen Sie die Breite entsprechend Ihren Nähanwendungen ein.

	Baumwolle				
	Power Stitchfuß				
	Leinen				
	Kunstleder				
	Leder				

# Unterfaden aufspulen und einsetzen



1) Setzen Sie den Faden- und Spulenhalter auf den Garnrollenstift. Wählen Sie für bessere Nähqualität einen Spulenhalter von für das Garn geeigneter Größe und bringen Sie ihn neben der Spule an.

2) Ziehen Sie am Fadenende und führen Sie den Faden zwischen die Oberfadenführung. Wickeln Sie den Faden im Uhrzeigersinn um die Spannungsscheiben.

3) Stecken Sie das Fadenende wie abgebildet durch eines der Innenlöcher einer leeren Spule und setzen Sie sie auf die Spuleinrichtung.

4) Stecken Sie das Fadenende wie abgebildet durch eines der Innenlöcher einer leeren Spule und setzen Sie sie auf die Spuleinrichtung.

5) Drücken Sie auf das Fußpedal, um mit dem Aufspulen des Unterfadens zu beginnen.

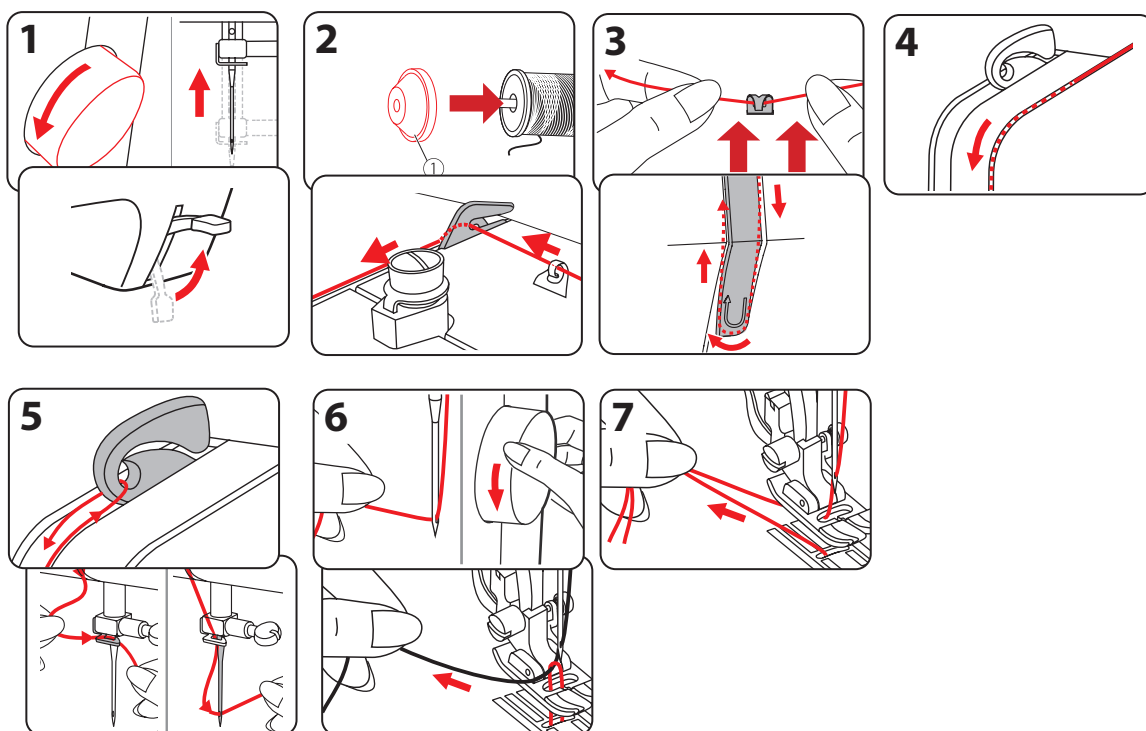
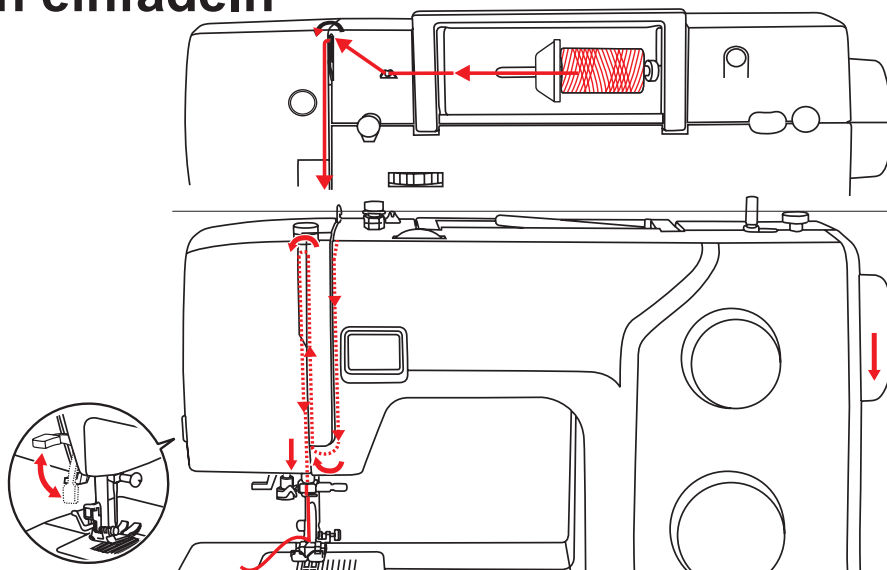
6) Stoppen Sie das Gerät, nachdem die Spule einige Male umwickelt wurde, und schneiden Sie den Faden nahe dem Spulenloch ab. Fahren Sie mit dem Auffüllen der Spule fort, bis sie voll ist. Wenn die Spule voll ist, dreht sie sich nur noch langsam. Stoppen Sie das Gerät, indem Sie den Fuß vom Fußpedal nehmen; drücken Sie dann die Spuleinrichtung nach links.

7) Stoppen Sie das Gerät, nachdem die Spule einige Male umwickelt wurde, und schneiden Sie den Faden nahe dem Spulenloch ab. Fahren Sie mit dem Auffüllen der Spule fort, bis sie voll ist. Wenn die Spule voll ist, dreht sie sich nur noch langsam. Stoppen Sie das Gerät, indem Sie den Fuß vom Fußpedal nehmen; drücken Sie dann die Spuleinrichtung nach links.

8) Beim Einsetzen und Herausnehmen der Spule muss die Nadel in höchster Position sein. Entfernen Sie den Anschlagetisch und öffnen Sie dann den Klappdeckel. Ziehen Sie die Spulenkapsel an dem Klappverschluss. Entfernen Sie die Spule aus der Spulenkapsel.

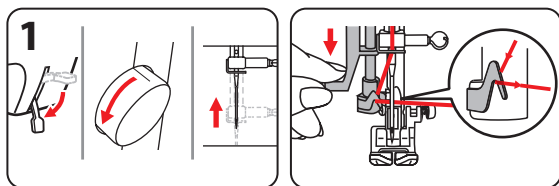
9) Spule so einlegen, dass der Faden im Uhrzeigersinn aufgespult ist. Ziehen Sie den Faden aus dem Führungsschlitz unter der Spannfeder und durch die Öffnung. Belassen Sie ein 15 cm langes Fadenende. Halten Sie die Spulenkapsel an der Klappverriegelung fest. Achten Sie darauf, dass der Spulenkapselfinger wie in der Abbildung gezeigt in die Aussparung am oberen Ende des Laufs passt. Schließen Sie den Klappdeckel.

# Oberfaden einfädeln

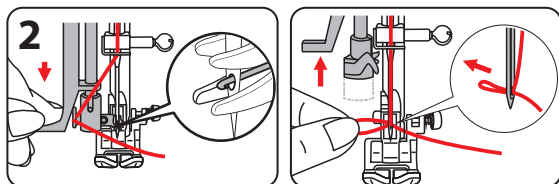


- 1) Heben Sie die Nadel auf ihre höchste Position an, indem Sie das Handrad zu sich drehen, bis der Markierungspunkt mit der Linie auf der Maschine übereinstimmt. Heben Sie den Nähfußheber an.
- 2) Setzen Sie den Faden- und Spulenhalter auf den Garnrollenstift. Wählen Sie für bessere Nähqualität einen Spulenhalter von für das Garn geeigneter Größe und bringen Sie ihn neben der Spule an.
- 3) Ziehen Sie den Faden von der Spule ab und legen Sie ihn zwischen die Fadenführung. Führen Sie den Faden vor und ziehen Sie ihn wie abgebildet durch die Vorspannungsfeder.
- 4) Führen Sie den Faden weiterhin in die silbernen Scheiben, damit er in der richtigen Spannung bleibt. Führen Sie ihn unter der Fadenanzugsfeder hindurch und dann nach oben, wie in der Pfeilmarkierung dargestellt.
- 5) Führen Sie den Faden weiterhin in die silbernen Scheiben, damit er in der richtigen Spannung bleibt. Führen Sie ihn unter der Fadenanzugsfeder hindurch und dann nach oben, wie in der Pfeilmarkierung dargestellt.
- 6) Halten Sie den Oberfaden mit Ihrer linken Hand fest. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, um die Nadel unter die Stichplatte abzusenken, um den Unterfaden nach oben zu bringen.
- 7) Ziehen Sie beide Fäden nach hinten unter den Nähfuß.

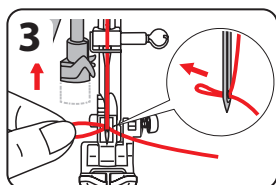
# Nadeleinfädler



1) Senken Sie den Nähfußheber ab. Heben Sie die Nadel auf ihre höchste Position an, indem Sie das Handrad zu sich drehen, bis der Markierungspunkt mit der Linie auf der Maschine übereinstimmt. Wickeln Sie den Faden um die Fadenführung am Nadeleinfädler.



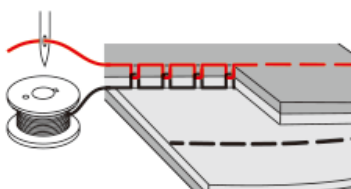
2) Drücken Sie den Hebel so weit wie möglich nach unten. Der Nadeleinfädler dreht sich automatisch in die Einfädelposition und der Greiferstift geht durch das Nadelöhr. Bringen Sie den Faden vor die Nadel und stellen Sie sicher, dass er sich unter dem Greiferstift befindet.



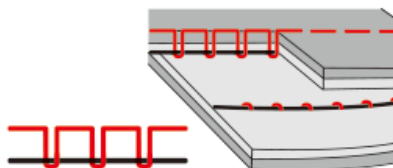
3) Halten Sie den Faden locker, lassen Sie dann langsam den Hebel los. Der Greifer dreht sich, schiebt den Faden durch das Nadelöhr, wodurch sich eine Schlaufe bildet. Ziehen Sie den Faden durch das Nadelöhr.

# Fadenspannung

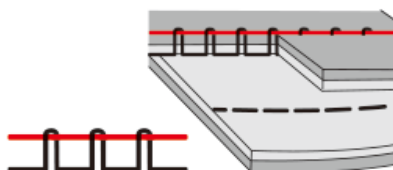
Die richtige Spannungseinstellung ist für gute Nähergebnisse sehr wichtig. Keine Spannungseinstellung ist für alle Stichfunktionen und Stoffe geeignet.



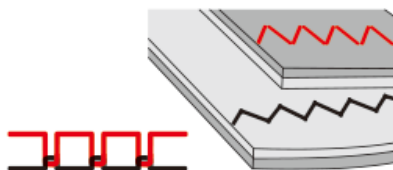
Normale Fadenspannung für geraden Stich.



Fadenspannung ist für das Nähen mit Geradstichen zu locker. Drehen Sie den Regler auf einen höheren Wert.



Fadenspannung ist für das Nähen mit Geradstichen zu locker. Drehen Sie den Regler auf einen höheren Wert.

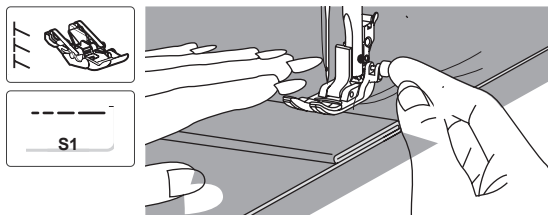


Die Fadenspannung stimmt, wenn ein kleines Stück des Oberfadens an der Unterseite des Stoffes erscheint.



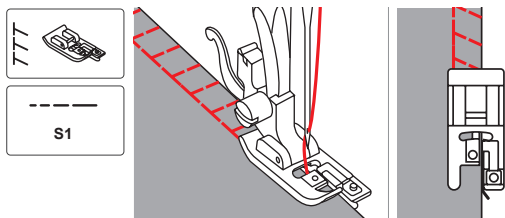
# Mit dem Nähen beginnen

## Schweren Stoff nähen



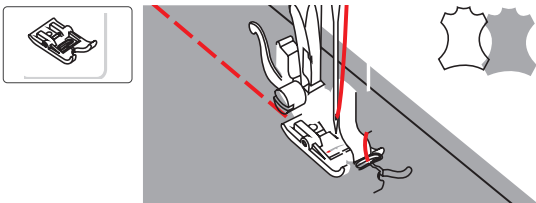
Verwenden Sie den extra für schwere Stoffe mitgelieferten Power Stich Fuß. Er stellt sicher, dass das Nähen von schweren Stoffen oder mehreren Lagen Stoff einfach und problemlos

## Versäubern



Versäubern Sie den Stoff, indem Sie entlang der Stoffkante nähen. Die Nadel soll dabei knapp neben der Stoffkante einstechen.

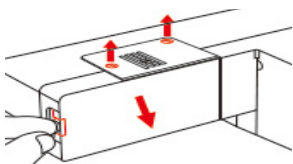
## Antihafffuß



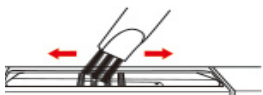
Dank der speziellen Beschichtung auf der Unterseite dieses Fußes eignet er sich perfekt zum Nähen von schwer zu transportierenden Stoffen wie Leder, Schaumstoff, Kunststoff, Kunstleder und kunststoffbeschichteten Stoffen wie Vinyl.

# Wartung

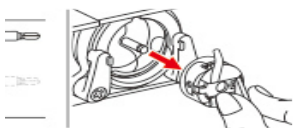
Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen; andernfalls drohen Verletzungen und Stromschläge.



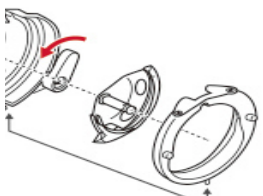
Heben Sie durch Drehen des Handrads die Nadel vollständig an. Entfernen Sie den Anschlagbetisch und öffnen Sie dann den Klappdeckel. Die Stichlattenschraube mit dem Schraubenzieher herausdrehen.



Reinigen Sie den Transporteur und die Spulenkapsel mit einem Pinsel.



Entfernen Sie Flusen und Fadenreste regelmäßig! Beim Einsetzen und Herausnehmen der Spule muss die Nadel in höchster Position sein. Nehmen Sie die Spulenkapsel heraus. Die beiden Greiferhalterungen nach außen drehen. Den Bügel der Schiffchenbahn und den Greifer entfernen und mit einem weichen Lappen reinigen. An den Stellen (1-2 Tropfen) mit Nähmaschinenöl schmieren.



Greifer ersetzen. Bringen Sie die Bügel der Schiffchenbahn an und stellen Sie sicher, dass der untere Stift in die Vertiefung passt. Klappen Sie die beiden Greiferhalterungen zurück. Setzen Sie die Spulenkapsel und die Spule ein und tauschen Sie die Stichplatte aus.

# Störungsbehebung

Prüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Falls sich das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an den Kaufort oder Ihren nächstgelegenen autorisierten Händler.

<b>Problem</b>	<b>Grund</b>	<b>Lösung</b>
<b>Oberfaden reißt</b>	Die Fadenspannung ist zu stark.	Verringern Sie die Fadenspannung (auf geringeren Wert).
	Der Faden hat sich um die Spuleinrichtung gewickelt.	Entfernen Sie die Rolle und wickeln Sie den Faden ab.
	Die Nadel ist beschädigt.	Setzen Sie eine neue Nadel ein.
<b>Unterfaden reißt</b>	Die Spulenkapsel ist falsch eingefädelt.	Prüfen Sie, ob Spule und Spulengehäuse richtig eingesetzt sind.
<b>Fehlstiche</b>	Die Nadel ist nicht richtig montiert.	Entfernen Sie die Nadel und setzen Sie sie richtig ein
	Die Nadel ist beschädigt.	Setzen Sie eine neue Nadel ein.
	Es wurde die falsche Nadelgröße verwendet.	Wählen Sie eine für den Faden geeignete Nadel.
	Der Nähfuß ist nicht richtiggebracht.	Prüfen Sie ihn und bringen Sie ihn richtig an.
<b>Nadelbruch</b>	Die Nadel ist nicht richtig montiert.	Setzen Sie die Nadel richtig ein.
	Falsche Nadelgröße für den Stoff.	Wählen Sie eine für Faden und Stoff geeignete Nadel.
	Der falsche Nähfuß ist montiert.	Wählen Sie den richtigen Nähfuß.
	Die Spannung des Oberfadens ist zu straff.	Verringern Sie die Spannung des Oberfadens.
<b>Lockere Stiche</b>	Die Spulenkapsel ist nicht richtig eingefädelt.	Fädeln Sie die Spulenkapsel wie abgebildet ein.
	Die Fadenspannung ist falsch.	Korrigieren Sie die Fadenspannung.
<b>Nahtansammlung oder -kräuselung</b>	Die Nadel ist zu dick für den Stoff.	Wählen Sie eine richtige Nadelgröße.
	Die Stichlänge ist falsch.	Passen Sie die Stichlänge an.
	Die Fadenspannung ist zu stark.	Verringern Sie die Fadenspannung.
<b>Nahtkräuselung</b>	Die Nadelfadenspannung ist zu straff.	Verringern Sie die Fadenspannung.
	Die Nadel ist zu dick für den zu nähenden Stoff.	Wählen Sie eine für Faden und Stoff geeignete Nadel.
	Die Stichlänge ist zu groß für den Stoff.	Reduzieren Sie die Stichlänge.
	Nähen von dünnem Stoff.	Nähen Sie mit einem Stabilisierungsmaterial unter dem Stoff.
<b>Faden ist blockiert</b>	Faden im Greifer eingeklemmt. Der Transporteur ist mit Fusseln zugesetzt.	Entfernen Sie Oberfaden und Spulenkapsel, drehen Sie das Handrad rück- und vorwärts und entfernen Sie die Fadenreste.
<b>Die Maschine ist laut</b>	An Greifer oder Nadelstange haben sich Fusseln oder Öl angesammelt.	Reinigen Sie Greifer und Transporteur.
<b>Die Nähmaschine funktioniert nicht</b>	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.

# VERITAS®

 [www.veritas-sewing.com](http://www.veritas-sewing.com)

 Veritas Sewing

 veritassewing

 Veritas Sewing



QSG\_A4\_Power Stitch\_DE EN FR IT NL\_v1\_20230908